

Distr.: General
5 September 2005

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع السابع عشر للأطراف في بروتوكول
مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون
داكار، ١٢ - ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
البند ٣ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المالية عن الصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية
فيينا لحماية طبقة الأوزون وبروتوكول مونتريال
لحماية طبقة الأوزون وميزانية بروتوكول مونتريال

الميزانية المراجعة المعتمدة لعام ٢٠٠٥ والميزانيتان المقترحتان لعامي ٢٠٠٦
و٢٠٠٧ للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفدة
لطبقة الأوزون

مذكرة الأمانة

- ١ - تعمم الأمانة في مرفق هذه الوثيقة الميزانية المراجعة والمعتمدة لعام ٢٠٠٥ والميزانيتين المقترحتين لعامي ٢٠٠٦ و٢٠٠٧ للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون.
- ٢ - أما ميزانية ٢٠٠٥ التي كان قد اعتمدها الاجتماع السادس عشر للأطراف فيجري إعادة اقتراحها بعد إدخال عدد من التغييرات عليها والتي تعكس بالدرجة الأولى مستويات مرتبات الموظفين الحالية ومستحقاتهم. وقد قدمت التعديلات المقترحة في حدود مخصصات الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٥ ولن يتحتم على الأطراف دفع مساهمات إضافية.
- ٣ - وتقدم الحواشي التوضيحية التي ترد بعد تقديم الميزانية أساساً لحساب الميزانيتين المقترحتين. وتشمل ميزانية ٢٠٠٦ الزيادات الدورية الشاملة التي تطلبها الميزانية على افتراض أن تكاليف اجتماع

الأطراف لعام ٢٠٠٦ لن يتم تقاسمها مع اتفاقية فيينا، وافترض وجود حاجة أيضاً إلى زيادة التمويل للتقييم الدوري لعام ٢٠٠٦ الذي تجريه أفرقة التقييم.

٤ - وجميع الإشارات الواردة في هذه الوثيقة تشير إلى دولارات الولايات المتحدة الأمريكية.

الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون
الميزانية المراجعة المعتمدة لعام ٢٠٠٥ والميزانيتان المقترحتان لعامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧

شهر/عمل ٢٠٠٧ (دولار)		شهر/عمل ٢٠٠٦ (دولار)		شهر/عمل ٢٠٠٥ (دولار)		عنصر موظفي المشروع	
موظفو المشروع ١١٠٠							
١١٧ ٥٠٠	٦	١١٧ ٥٠٠	٦	١١٥ ٠٠٠	٦	١١٠١	الأمين التنفيذي (مد-٢) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)
٢٢٠ ٠٠٠	١٢	٢١٥ ٠٠٠	١٢	٢١٠ ٠٠٠	١٢	١١٠٢	نائب الأمين التنفيذي (مد-١)
١٦٠ ٠٠٠	١٢	١٥٥ ٠٠٠	١٢	١٥٠ ٠٠٠	١٢	١١٠٣	موظف قانوني أقدم (ف-٥)
						١١٠٤	موظف أقدم في الشؤون العلمية (ف-٥) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)
٨٧ ٥٠٠	٦	٨٥ ٠٠٠	٦	٨٢ ٥٠٠	٦	١١٠٥	موظف إداري (ف-٤) (تدفع من اليونيب)
صفر		صفر		صفر		١١٠٦	مدير قاعدة بيانات (نظم معلومات وتكنولوجيا البيانات ف-٣)
١٢٥ ٠٠٠	١٢	١٢٠ ٠٠٠	١٢	١١٠ ٠٠٠	١٢	١١٠٧	موظف برنامج (الاتصالات والمعلومات -ف-٣) (تدفع من اتفاقية فيينا)
صفر	١٢	صفر	١٢	صفر	١٢	١١٠٨	موظف برنامج (الرصد والامتثال) (ف-٣)
١٢٥ ٠٠٠	١٢	١٢٠ ٠٠٠	١٢	١١٢ ٠٠٠	١٢	١١٩٩	المجموع الفرعي
١٣٥ ٠٠٠		١١٢ ٥٠٠		٧٧٩ ٥٠٠		١٢٠٠	خبراء استشاريون
						١٢٠١	مساعدة في إبلاغ البيانات وتحليلها وفي الترويج لتنفيذ البروتوكول
٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠		١٢٩٩	المجموع الفرعي
٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠			

شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٧ (دولار)		
						الدعم الإداري	١٣٠٠
١٤٧٥٠	٦	١٣٨٠٠	٦	١٣٠٠٠	٦	مساعد إداري (خ.ع - ٧) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١٣٠١
٢٥٥٠٠	١٢	٢٥٢٥٠	١٢	٢٤٧٥٠	١٢	مساعد شخصي (خ.ع - ٦)	١٣٠٢
صفر	١٢	صفر	١٢	صفر	١٢	مساعد برنامج (خ.ع - ٦) (تدفع من اتفاقية فيينا)	١٣٠٣
١١٥٠٠	٦	١١٥٠٠	٦	١١٠٠٠	٦	مساعد معلومات (خ.ع - ٦) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١٣٠٤
١١٠٠٠	٦	١٠٥٠٠	٦	١٠٠٠٠	٦	مساعد برنامج (خ.ع - ٦) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١٣٠٥
١٧٥٠٠	١٢	١٧٠٠٠	١٢	١٦٥٠٠	١٢	موظف وثائق (خ.ع - ٤)	١٣٠٦
٢٥٩٥٨	١٢	٢٤٩٦٠	١٢	٢٤٠٠٠	١٢	مساعد بيانات (خ.ع - ٦)	١٣٠٧
صفر	١٢	صفر	١٢	صفر	١٢	مساعد برنامج - الصندوق (خ.ع - ٦) (تدفع من اليونيب)	١٣٠٨
صفر	١٢	صفر	١٢	صفر	١٢	مساعد لشؤون النقل والإمداد (خ.ع - ٣) (تدفع من اليونيب)	١٣٠٩
صفر	١٢	صفر	١٢	صفر	١٢	سكرتير أقدم بلغتين (خ.ع - ٦) (تدفع من اتفاقية فيينا)	١٣١٠
١٨٠٠٠	١٢	١٧٥٠٠	١٢	١٧٠٠٠	١٢	مساعدة مؤقتة	١٣٢٠
٤٥٠٠٠٠		٤٥٠٠٠٠		٤٢٠٠٠٠		اجتماعات الفريق العامل مفتوح العضوية	١٣٢١
						الاجتماعات التحضيرية واجتماعات الأطراف (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا مرة كل ثلاث سنوات، وينطبق هذا على الاجتماع السابع عشر للأطراف والاجتماع السابع لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا عام (٢٠٠٥)	١٣٢٢
٥٠٠٠٠٠		٥٠٠٠٠٠		٣٥٠٠٠٠		اجتماعات أفرقة التقييم*	١٣٢٣
١٠٠٠٠٠		١٠٠٠٠٠		١٦٨٣٠٠		اجتماعات المكتب	١٣٢٤
٢٠٠٠٠		٢٠٠٠٠		٢٠٠٠٠			

شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٧ (دولار)
اجتماعات لجنة التنفيذ	١٣٢٥		٨٤ ٠٠٠		٨٤ ٠٠٠
المشاورات غير الرسمية لبروتوكول مونتريال لتشجيع التصديق والامثال	١٣٢٦		٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠
اجتماع الأطراف الاستثنائي	١٣٢٩		صفر		صفر
المجموع الفرعي	١٣٩٩		١ ٢٧٩ ٥١٠		١ ٢٨٣ ٢٠٨
السفر في مهام رسمية	١٦٠٠		٢١٠ ٠٠٠		٢١٠ ٠٠٠
سفر الموظفين في مهام رسمية	١٦٠١		١٥٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠
سفر موظفي خدمة المؤتمرات في مهام رسمية	١٦٠٢		١٥٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	١٦٩٩		٢٢٥ ٠٠٠		٢٢٥ ٠٠٠
مجموع العنصر	١٩٩٩		٢ ٣٦٧ ٠١٠		٢ ٣٩٣ ٢٠٨
عنصر العقود	٢٠				
العقود من الباطن	٢٣٠٠/٢٢٠٠				
أو دراسة نظام تتبع المواد المستنفدة للأوزون**	٢٢٠١				
	٢٣٠١				
المجموع الفرعي	٢٣٩٩/٢٢٩٩				
مجموع العنصر	٢٩٩٩				
عنصر الاجتماعات/المشاركة	٣٠				
تكاليف دعم المشاركة	٣٣٠٠				
اجتماعات أفرقة التقييم*	٣٣٠١				
			٥٥٠ ٠٠٠		٤٥٠ ٠٠٠

شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٧ (دولار)
اجتماعات التحضيرية واجتماعات الأطراف*	٣٣٠٢	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠
اجتماعات الفريق العامل مفتوح العضوية	٣٣٠٣	٣٠٠.٠٠٠	٣٠٠.٠٠٠	٣٠٠.٠٠٠	٣٠٠.٠٠٠
اجتماعات المكتب	٣٣٠٤	٢٠.٠٠٠	٢٠.٠٠٠	٢٠.٠٠٠	٢٠.٠٠٠
اجتماعات لجنة التنفيذ	٣٣٠٥	١٢٥.٠٠٠	١٢٥.٠٠٠	١٣٥.٠٠٠	١٢٥.٠٠٠
مشاورات في اجتماع غير رسمي	٣٣٠٦	١٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠
الاجتماع الاستثنائي للأطراف	٣٣٠٨	صفر	صفر	صفر	صفر
المجموع الفرعي	٣٣٩٩	١ ٢٥٥.٠٠٠	١ ٣٥٥.٠٠٠	١ ٣١٥.٠٠٠	١ ٢٥٥.٠٠٠
مجموع العنصر	٣٩٩٩	١ ٢٥٥.٠٠٠	١ ٣٥٥.٠٠٠	١ ٣١٥.٠٠٠	١ ٢٥٥.٠٠٠
عنصر المعدات والمباني	٤٠				
المعدات المتهلكة (بنود تقل عن ١ ٥٠٠ دولار)	٤١٠٠				
بنود متهلكة متنوعة (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	٤١٠١	١٧.٠٠٠	١٧.٠٠٠	١٧.٠٠٠	١٧.٠٠٠
المجموع الفرعي	٤١٩٩	١٧.٠٠٠	١٧.٠٠٠	١٧.٠٠٠	١٧.٠٠٠
معدات معمرة	٤٢٠٠				
كمبيوترات شخصية وملحقاتها	٤٢٠١	٥.٠٠٠	٢.٠٠٠	٥.٠٠٠	٥.٠٠٠
كمبيوترات نقالة	٤٢٠٢	صفر	٤.٠٠٠	٢.٠٠٠	صفر
أجهزة مكتبية أخرى (أجهزة سيرفر وسكانر، فاكس الخ)	٤٢٠٣	٥.٠٠٠	٥.٠٠٠	٧.٠٠٠	٥.٠٠٠
أجهزة تصوير مستندات	٤٢٠٤	١٠.٠٠٠	٦.٠٠٠	٤.٠٠٠	١٠.٠٠٠
المجموع الفرعي	٤٢٩٩	٢٠.٠٠٠	١٧.٠٠٠	١٨.٠٠٠	٢٠.٠٠٠
مباني المكاتب	٤٣٠٠				
إيجارات مباني المكاتب (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	٤٣٠١	٢٨.٠٠٠	٢٧.٥٠٠	٢٧.٠٠٠	٢٨.٠٠٠

شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٧ (دولار)
	٢٧ ٠٠٠		٢٧ ٥٠٠		٢٨ ٠٠٠
	٦٢ ٠٠٠		٦١ ٥٠٠		٦٥ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٤٣٩٩				
مجموع العنصر	٤٩٩٩				
عنصر المصروفات المتنوعة	٥٠				
تشغيل المعدات وصيانتها	٥١٠٠				
٥١٠١ صيانة المعدات وغيرها (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١٩ ٢٧٠		١٩ ٥٠٠		٢٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٥١٩٩		١٩ ٥٠٠		٢٠ ٠٠٠
تكاليف إعداد التقارير	٥٢٠٠				
٥٢٠١ إعداد التقارير	٥٤ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠
٥٢٠٢ إعداد التقارير (أفرقة التقييم)	١٥ ٠٠٠		٦٠ ٠٠٠		١٥ ٠٠٠
٥٢٠٣ إعداد التقارير (التوعية بشأن البروتوكول)	٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٥٢٩٩		١١٥ ٠٠٠		٧٠ ٠٠٠
مصروفات متنوعة	٥٣٠٠				
٥٣٠١ اتصالات	٣٥ ٠٠٠		٣٥ ٠٠٠		٣٥ ٠٠٠
٥٣٠٢ نفقات شحن (وثائق)	٦٠ ٠٠٠		٧٠ ٠٠٠		٦٠ ٠٠٠
٥٣٠٣ التدريب	٦ ٥٠٠		٦ ٥٠٠		٦ ٥٠٠
٥٣٠٤ مصروفات أخرى (اليوم العالمي للأوزون والعيد العشرون لبروتوكول مونتريال)	١٢ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٥٣٩٩		١٢١ ٥٠٠		١١١ ٥٠٠
الضيافة	٥٤٠٠				
٥٤٠١ الضيافة	١٠ ٠٠٠		١٥ ٠٠٠		١٥ ٠٠٠

شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٧ (دولار)
	١٠ ٠٠٠		١٥ ٠٠٠		١٥ ٠٠٠
	٢١٦ ٧٧٠		٢٧١ ٠٠٠		٢١٦ ٥٠٠
	٣ ٧٤٦ ٨٢٠		٤ ٠٥٤ ٥١٠		٣ ٩٢٩ ٧٠٨
	٤١٧ ٠١٦		٥٢٧ ٠١٥		٥١٠ ١٦١
	٤ ٢٣٣ ٩٠٦		٤ ٥٨١ ٥٩٥		٤ ٤٤٠ ٥٦٩
	٢٨١ ٠١٢		٣٢٧ ١٦٥		صفر
	٤ ٥١٤ ٩١٧		٤ ٩٠٨ ٧٦٠		٤ ٤٤٠ ٥٦٩
	٥٣٣ ٢٨٠		٢٦٦ ٧٢٠		صفر
	٦٧ ٢٣٩		٣٣ ٦٣٠		صفر
	٨٣ ٣٥٠		١٦٦ ٦٥٠		صفر
	٣٣٣ ٣٩٤		١١٩ ٦٦٨		صفر
	١ ٠١٧ ٢٦٣		٥٨٦ ٦٦٨		صفر
	٣ ٤٩٧ ٦٥٤		٤ ٣٢٢ ٠٩٢		٤ ٤٤٠ ٥٦٩

المجموع الفرعي ٥٤٩٩

مجموع العنصر ٥٩٩٩

مجموع تكاليف المشروع المباشرة ٩٩

تكاليف دعم البرنامج (٣٪)

المجموع الإجمالي (بما في ذلك تكاليف دعم البرنامج)

احتياطي النقد العامل باستثناء تكاليف دعم البرنامج***

الميزانية الإجمالية

السحب من رصيد الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال^(١)السحب من الرصيد المتبقي للأمانة لعام ٢٠٠١^(٢)السحب من إيرادات الفوائد للصندوق الاستثماري^(٣)سحب إضافي من إيرادات الفائدة للصندوق الاستثماري^(٤)

المجموع الفرعي للسحوبات

مساهمات الأطراف

* تقدمت المساعدة المالية من جانب الأطراف لعام ٢٠٠٥ على أساس استثنائي وهي تغطية تكاليف مساعدة الخبراء إلى لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل بمبلغ أقصى قدره ٣٠٠ ٦٨ دولار، ولسفر رئيس مشارك للبلد يعمل بموجب المادة ٢ للاجتماعات الثالثة ذات الصلة بتعيينات الاستخدامات الحرجة بمبلغ أقصاه ١٥ ٠٠٠ دولار، ويظهر في ميزانية المشاركة في الاجتماعات باب الميزانية ٣٣٠١ لأفرقة التقييم.

** يتم استحداث بابي الميزانية ٢٢٠١ (للمنظمة الداعمة) و ٢٣٠١ (للمتعاقدين التجاريين) كجهتين مرشحتين إذا قررت الأطراف ذلك بموجب المقرر ٣٣/١٦، لتمويل دراسة بشأن نظام تتبع المواد المستفدة للأوزون.

*** اتفقت الأطراف على أن يكون احتياطي النقد العام لعام ٢٠٠٥ هو ٧٠٥ في المائة من الميزانية المعتمدة. والاحتياطي النقدي المخصص لعام ٢٠٠٥ قد تعديله من جانب الأمانة لكي يتمشى مع المبادئ التوجيهية للتنفيذ التي أصدرها مكتب الأمم المتحدة لتخطيط البرامج والميزانية والحسابات في آذار/مارس ٢٠٠٥. وفي عام ٢٠٠٦ سوف يزداد احتياطي النقد العامل إلى مستوى ١٥ في المائة، ثم يظل عند ذلك المستوى وهو ١٥ في المائة المعمول به في الميزانية السنوية، وهذا لا يشمل تكاليف دعم البرنامج (المقرر ٤٤/١٦، الفقرة ٦).

- (١) المقرر ٥٢/١٥ بشأن سحب بقيمة ٨٠٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٥ قد تم استبداله بالفقرة ٣ من المقرر ٤٤/١٦، التي وزعت مجموع المبلغ المسحوب فيما بين ٢٠٠٥ و٢٠٠٦.
- (٢) أما سحب مبلغ ١٠٠ ٨٦٩ دولار، تطبق في عام ٢٠٠٥ فقد تم استبداله بالفقرة ٣ من المقرر ٤٤/١٦ التي قسمت المبلغ الإجمالي المسحوب على النحو الوارد في الحاشية ١ أعلاه.
- (٣) أما المقرر ٥٢/١٥ الذي يدعو إلى سحب إضافي قدره ٢٥٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٥، فقد استبدل بالفقرة ٣ من المقرر ١٤/١٦ (الحاشية ١ أعلاه).
- (٤) يتم السحب بموجب الفقرة ٣ من المقرر ٤٤/١٦ (الحاشية ١ أعلاه).

حواش توضيحية للميزانية المعتمدة ٢٠٠٥ والميزانيتين المقترحتين ٢٠٠٦ و٢٠٠٧ للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

باب الميزانية	التعليق
عنصر شؤون الموظفين ١١٠٨ - ١١٠١	تظهر التكاليف الفعلية الجديدة الخاصة لعام ٢٠٠٥. وقد استخدمت التكاليف الإشارية لمرتبات الموظفين الفنيين المطبقة على محطة نيروبي لعام ٢٠٠٦ للميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٦ و٢٠٠٧. وعادة ما تعاد الالتزامات غير المصروفة إلى الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال.
١١٠٢	خصصت زيادة قدرها ٦٠.٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٥ لتغطية التغيرات في مستحقات الموظفين في الفئتين الفنية والعليا، ولكي تعكس المستوى المناسب داخل الدرجة للموظفين المعينين، والتي لم تكن معروفة وقت تقديم مقترح الميزانية لعام ٢٠٠٥ إلى الأطراف.
١١٠٨ - ١١٠٣	تم إدخال تعديل في أبواب الميزانية هذه لتغطية التغيرات في مستحقات الموظفين في الفئتين الفنية والعليا.
١١٠٥	تستمر تغطية تكاليف وظيفة الموظف الإداري من تكاليف دعم البرنامج البالغة نسبتها ١٣ في المائة، على أساس المصروفات الفعلية.
الخبراء الاستشاريون - ١٢٠١	يتطلب الأمر المساعدة في إبلاغ البيانات وتحليلها وكذلك في تطوير نظم رقمية تامة الترابط في الأمانة؛ ويمكن تحويل الأموال المرصودة تحت هذا الباب إلى الباب ١١٠٠ من الميزانية لخلق وظائف قصيرة الأجل من الفئة الفنية إذا دعت الضرورة لذلك.
الدعم الإداري/شؤون الموظفين ١٣٠١ إلى ١٣٠٧	إن تكاليف مرتبات موظفي الخدمة العامة المطبقة في مقر نيروبي قد استخدمت للميزانيتين المقترحتين لعامي ٢٠٠٥ و٢٠٠٦. وقد أجري تنقيح لمستويات المرتبات لعام ٢٠٠٥ لكي يعكس أول زيادة في مرتبات لموظفي الخدمة العامة في نيروبي منذ عام ١٩٩٩.
١٣٠٨ و ١٣٠٩	تغطي تكاليف وظيفة مساعد برنامج (الصندوق) ومساعد شؤون النقل والإمداد (الشؤون اللوجستية) من تكاليف دعم البرنامج البالغة نسبتها ١٣ في المائة.
١٣١٠	وظيفة سكرتيرة ثنائية اللغات ممولة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا.
١٣٢٠	لا تزال الأمانة تحتاج إلى تخصيص الأموال من أجل المساعدة العامة المؤقتة، وبخاصة في مجال إعداد الوثائق من أجل الاجتماعات، والأعمال المتصلة بوضع الوثائق على الموقع الشبكي، وتنظيم حضور المشاركين والأعمال الأخرى ذات الصلة بالمؤتمرات.

الدعم الإداري/دعم المؤتمرات ١٣٢١ - ١٣٢٦
 يمكن تحويل الأموال اللازمة من أبواب الميزانية المتعلقة بخدمة المؤتمرات (١٣٢١-١٣٢٦)، إذا أصبح من الضروري تقديم هذه الخدمات من خلال إبرام عقود مع أفراد من الخبراء الاستشاريين أو مع هيئات منهم.

وقد وضعت تكاليف خدمة المؤتمرات الحالية على أساس الافتراضات التالية:

١٣٢١: والميزانية المقترحة هي لاجتماع واحد للفريق العامل مفتوح العضوية يعقد كل سنة في عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ في نيروبي أو في مكان آخر تابع للأمم المتحدة بست لغات.

١٣٢٢: والميزانية المخصصة لعام ٢٠٠٥ هي أقل من المخصصة لعامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ حيث أن تكاليف الاجتماع في ٢٠٠٥ تم تقاسمها مع اجتماع مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا.

من المفترض أن اجتماع الأطراف والاجتماع التمهيدي له سوف يعقدان في نيروبي في عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ بست لغات.

عندما لا تعقد الاجتماعات في نيروبي فإن تكاليف الفرق سوف تتحملها الحكومات المضيفة.

١٣٢٣: تم تقديم مساعدة مالية بمقدار ٦٨ ٣٠٠ دولار من جانب الأطراف لعام ٢٠٠٥، على أساس استثنائي لتغطية تكاليف المساعدة التي يقدمها الخبراء للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل. والمقرر ٥/١٦، الفقرة ٧، ينص على أن أي مقترحات لدعم مماثل يقدم في السنوات التالية سوف يحتاج إلى بحث منفصل واتفاق من جانب الأطراف.

أما المبالغ المخصصة في عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي ولجنة الخيارات التقنية التابعة له، وفريق التقييم العلمي، وفريق تقييم الآثار البيئية فسوف تغطي تكاليف تنظيم اجتماعاتها السنوية وكذلك الاتصالات والتكاليف المتفرقة الأخرى المتصلة بأعمال أعضاء الفريق من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال.

١٣٢٤: من المقرر عقد اجتماع واحد للمكتب لكل عام من عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ مع تخصيص أموال للترجمة الفورية وترجمة الوثائق باللغات المناسبة تبعاً لعضوية المكتب.

باب الميزانية

التعليق

١٣٢٥: ومن المقرر عقد اجتماعين للجنة التنفيذ مدة الاجتماع ثلاثة أيام لكل عام من عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ بهما ترجمة فورية وترجمة الوثائق حسبما هو مطلوب. وتعقد تلك الاجتماعات بالتفوية مع اجتماع الفريق العامل مفتوح العضوية واجتماع الأطراف في هذين العامين.

١٣٢٦: من المتوقع أن تجري كل عام مشاوره واحده على الأقل غير نظامية في نيروبي لعامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ لتيسير عمل مساعدة الأطراف وكذلك تشجيع التصديق على بروتوكول مونتريال وتعديلاته والامثال له.

وخلال السنوات العديدة الأخيرة استنفدت الأمانة جميع الميزانية لديها المخصصة للسفر. وفي نفس الوقت ازدادت الطلبات السفر على الأمانة بصورة مثيرة وبخاصة في المجالات المتعلقة باجتماعات الشبكة الإقليمية للأوزون واجتماعات الاتفاقيات ذات الصلة والمنظمات الدولية. بموجب المقرر ٣٤/١٦.

السفر في مهام رسمية

١٦٠١-

عنصر العقود

العقود من الباطن

٢٢٠١ - ٢٣٠١

يتم استحداث باب الميزانية ٢٢٠١ (للمنظمة الداعمة) أو ٢٣٠١ (للمتعاقدين التجاريين كجهة إيداع إذا قررت الأطراف ذلك، بموجب المقرر ٣٣/١٦ وذلك لتمويل دراسة عن نظام متابعة المواد المستنفدة للأوزون. وتقوم الأمانة الآن بالحصول على تكلفة مقدرة لدراسة إشارية حول هذه المسألة. وسوف ترسل المعلومات ذات الصلة إلى الأطراف في تشرين الأول/أكتوبر.

مشاركة ممثلي البلدان النامية

عنصر الاجتماعات/المشاركة-٣٣٠٠

٣٣٠١

افتراض أن مشاركة ممثلي الأطراف العاملة بموجب المادة ٥ في مختلف اجتماعات البروتوكول تتكلف ٥٠٠٠ دولار للاجتماع الواحد لكل ممثل. وذلك مع مراعاة عدم تحمل تكاليف السفر لأكثر من شخص واحد لكل بلد، وباستخدام أسعار تذاكر السفر الأكثر توفيراً من الناحية الاقتصادية وبدل المعيشة اليومي المعمول به لدى الأمم المتحدة.

تم تقليل تخصيص الميزانية المرصود لهذا الباب في عام ٢٠٠٥ ليعكس المتطلبات الإجمالية لأفرقة الخبراء في ٢٠٠٥ استناداً إلى الأسفار التي سجلت بالفعل والأسفار المتوقعة خلال باقية العام.

ازداد تخصيص المطلوب من الميزانية في عام ٢٠٠٦ عند مستويات ٢٠٠٥ حيث أنه يشمل الأعضاء العاملين بموجب المادة ٥ وخبراء أفرقة التقييم ولجان الخيارات التقنية الحاضرين لاجتماعات التقييم لعام ٢٠٠٦.

التعليق	باب الميزانية
تم تخصيص تكاليف مشاركة ٧٠ مشاركاً يحضرون اجتماع الأطراف و ٦٠ مشاركاً يحضرون اجتماع الفريق العامل مفتوح العضوية لعام ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧.	٣٣٠٢ و ٣٣٠٣
وضعت تكاليف المشاركة على أساس اجتماعين للمكتب في السنة بالنسبة لأربعة مشاركين للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال لكل اجتماع.	٣٣٠٤
حسبت تكاليف مشاركة اجتماعين للجنة التنفيذ في السنة على أساس ثمانية أعضاء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال في كل اجتماع وممثلين قطريين يُدْعَوْنَ من جانب لجنة التنفيذ لكل اجتماع. ورصدت أموال كذلك لسفر رئيس أو نائب رئيس لجنة التنفيذ من بلد عامل بموجب المادة ٥ لحضور ثلاث اجتماعات للجنة التنفيذية سنوياً.	٣٣٠٥
خصصت أموال لتمويل مشاركة مشاركين اثنين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال كجزء من المشاورات غير النظامية بشأن عدم الامتثال لبروتوكول مونتريال المفترض أن تعقد في نيروبي.	٣٣٠٦
عنصر المعدات والمباني	
تم المحافظة على مستوى تكاليف السلع المستهلكة المتنوعة عند ١٧ ٠٠٠ دولار. وتجري مراقبة استغلال الموارد على الدوام للمحافظة على الانفاق عند هذا المستوى.	معدات مهتلكة - ٤١٠١
حدد مخصص مالي في عام ٢٠٠٦ لشراء المعدات اللازمة للموظفين الجدد وزيادة طاقة أجهزة السيرفر. وحدد مخصص مالي أدنى للمعدات اللازمة للموظفين الجدد لعام ٢٠٠٧. وتم رصد قدر أدنى من الأموال في عام ٢٠٠٧ لمساعدة الأمانة على استبدال المعدات حيثما يتطلب الأمر.	المعدات غير المهتلكة - ٤٢٠٠
تم تخفيض المبلغ المخصص لإيجار المباني من ٤٠ ٠٠٠ دولار إلى ٢٧ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٠٥ مع وضع التضخم المتوقع في الاعتبار فيما بعد حيث أن رسوم الإيجار في نيروبي قد تم تنقيحها. وقد تم تحويل المدخرات في هذا الباب إلى أبواب أخرى كانت تحتاج إلى الزيادة.	المباني (الاستئجار) - ٤٣٠٠
عنصر مصروفات متنوعة	
تجري زيادة الأموال المرصودة الخاصة بأجهزة السيرفر الإضافية لموقع الأمانة الشبكي ومتطلبات الكمبيوتر الإضافية المتعلقة كذلك بمعدات الموظفين الجدد.	تشغيل وصيانة المعدات - ٥١٠١
التكاليف العامة لإعداد التقارير للأمانة مخصصة في البند ٥٢٠١. ومطلوب الآن زيادة في بند الميزانية هذا نتيجة لزيادة المتطلبات أثناء فترة التقييم ٢٠٠٦. إن بند الميزانية ٥٢٠٢ محجوز لإعداد تقارير أفرقة التقييم. وتجري زيادة الرصد في هذا البند بمقدار ٥ ٠٠٠ دولار في ٢٠٠٥ لتغطية نفقات استنساخ تقرير إضافي للجنة	تكاليف إعداد التقارير (وتشمل التحرير والترجمة والطبع) ٥٢٠١ و ٥٢٠٣

باب الميزانية

التعليق

الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل. ومطلوب الآن ٦٠ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٠٦ لطباعة تقارير التقييم.

مصرفات متنوعة -
اتصالات - ٥٣٠١
إن الرصد الدقيق لموارد الاتصالات اللاسلكية واستخدام البريد الإلكتروني بدلاً من الاتصال بالفاكس يسهل على الأمانة على الاحتفاظ بمستوى منخفض نسبياً من أموال الميزانية لهذا البند.

الشحن والبريد - ٥٣٠٢
سوف يتم تغطية تكاليف إرسال الوثائق الإضافية ذات الصلة بالفريق العامل المخصص المعني ببروميد الميثيل من الموارد الحالية. وسوف يزيد إرسال تقارير التقييم من المتطلبات في هذا البند من الميزانية لعام ٢٠٠٦.

التدريب - ٥٣٠٣
سوف يتم الإبقاء على تقديم التدريب لمواجهة احتياجات التدريب وخططه التي أدخلتها الأمم المتحدة نتيجة لبرنامج إصلاح الموارد البشرية الجاري حالياً.

بنود أخرى (اليوم العالمي
للأوزون والعيد العشرون
لبروتوكول مونتريال) - ٥٣٠٤
سوف تقدم أمانة الأوزون المساعدة إلى بعض البلدان أثناء عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ للمساعدة في التحضير للاحتفال باليوم الدولي للحفاظ على طبقة الأوزون.

وفي عام ٢٠٠٧ فسيكون المبلغ المطلوب هو لأنشطة الاحتفال بالعيد العشرين لبروتوكول مونتريال وبالسنة الدولية لطبقة الأوزون على نحو ما أعلنته الأطراف في المقرر ٤٥/١٦.

بند الضيافة - ٥٤٠١
تتبع ترتيبات الضيافة تدابير الشراء المعتادة لدى الأمم المتحدة.

يجري الآن طلب مبلغ إضافي قدره ٥ ٠٠٠ دولار لكل سنة من العامين ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ حيث أن هذا المبلغ لن يتم تقاسمه مع اجتماع آخر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا خلال هذين العامين.